

## **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia na zakup usługi polegającej na dostępie do zdalnego tłumacza języka migowego**

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na dostępie do zdalnego tłumacza języka migowego na okres 4 lat

Wykonanie usługi będzie polegało na zapewnieniu kompleksowej usługi tłumacza PJM on-line, tj. niewymagającej od Zamawiającego uruchomienia dedykowanego serwera lub wydzielenia specjalnej infrastruktury. Wykonawca zapewni aplikację, która zostanie zainstalowana na stronie internetowej Samorządu Województwa Mazowieckiego [mazovia.pl](http://mazovia.pl), z której będą mogli korzystać pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie w następujących lokalizacjach:

- 03-715 Warszawa, ul. Jagiellońska 26,
- 00-142 Warszawa, Plac Bankowy 3/5,
- 03-715 Warszawa, ul. Okrzei 35,
- 03-715 Warszawa, ul. Skoczylasa 4,
- 03-469 Warszawa, ul. Brechta 3,
- 03-715 Warszawa, ul. Brechta 7,
- 03-717 Warszawa, ul. Ks. I. Kłopotowskiego 5,
- 03-717 Warszawa, ul. Ks. I. Kłopotowskiego 22,
- 00-301 Warszawa, ul. Nowy Zjazd 1
- 03-402 Warszawa, Al. Solidarności 61,
- 03-743 Warszawa, ul. Kijowska 10/12a,
- 02-479 Warszawa, ul. Chrobrego 29,
- 04-379 Warszawa, ul. Mycielskiego 21,
- 06-400 Ciechanów, ul. Wodna 1,
- 07-410 Ostrołęka, ul. Piłsudskiego 38,
- 05-500 Piaseczno, ul. Puławska 38,
- 09-402 Płock, ul. Kolegiarna 19 ,
- 26-600 Radom, ul. Kościuszki 5a,
- 08-110 Siedlce, ul. Wiszniewskiego 4,
- 05-200 Wołomin, ul. Miła 3,
- 96-300 Żyrardów, ul. 1 maja 17.

Usługa tłumacza PJM on-line będzie świadczona w standardowych godzinach pracy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie (dni robocze, tj. od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 - 16.00) oraz w modelu kompleksowej usługi wraz z bazą techniczną, tj. nie wymaga uruchomienia przez Zamawiającego dedykowanego serwera lub wydzielenia specjalnej infrastruktury.

Wymagania techniczne do usługi tłumacza PJM on-line:

1. wykonanie z wykorzystaniem technologii HTML5 oraz CSS3;

2. dostosowanie do obsługi urządzeń mobilnych i obsługiwane najpopularniejsze typy przeglądarek internetowych (FireFox, Chrome, Safari, Internet Explorer, Edge, Opera);
3. uruchomienie i działanie na serwerach Wykonawcy;
4. domyślnie zagwarantowane bezpieczeństwo procesu pozyskiwania, przechowywania oraz dostępu do gromadzonych danych osobowych zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych);
5. wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zaprojektowanych w celu skutecznej realizacji zasad przetwarzania danych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz w celu nadania przetwarzaniu niezbędnych zabezpieczeń, w tym m.in. pseudonimizację gromadzonych danych i ograniczenie dostępu do danych;
6. ochrona przed zagrożeniami z sieci publicznej;
7. dostęp do systemu powinien być chroniony przy użyciu minimum certyfikatu TLS 1.2;
8. możliwość korzystania z usługi na kilku stanowiskach jednocześnie;
9. zapewnienie: poufności (ochrona przed ujawnieniem nieuprawnionemu odbiorcy), integralności (ochrona przed nieuprawnioną modyfikacją lub zniekształceniem), dostępności (dostęp do zasobów informacyjnych), rozliczalności (określenie i weryfikowanie odpowiedzialności za wykorzystanie systemu informacyjnego), autentyczności (weryfikacja tożsamości podmiotów i prawdziwości zasobów), niezawodności (gwarancja oczekiwanego zachowania narzędzia);
10. system powinien być dostosowany pod aktualne wymagania prawne związane z dostępnością serwisów użyteczności publicznej dla osób z niepełnosprawnościami, zgodnie z treścią ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych i spełniać wymagania standardu WCAG 2.1 na poziomie AA;
11. zapewnienie pomocy technicznej o poziomie SLA z zachowaniem następujących parametrów: czas podjęcia zgłoszenia – do 1h od przesłania zgłoszenia w godzinach pracy Zamawiającego; czas rozwiązania problemu nie dłuższy niż 1 dzień roboczy od przesłania zgłoszenia w godzinach pracy Zamawiającego.

Elementem weryfikacji spełnienia wymagań określonych w pkt 4, 5 i 9 jest przeprowadzenie Ankiety weryfikującej stanowiącej załącznik do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia.